

NOTA: Las imágenes e ilustraciones contenidas en este manual, fueron elaborados con fines
ilustrativos, no constituyendo necesariamente una representación exacta de la realidad.
103011685 GP3716 Motosierra 2T (37cc / Espada 16 Pulgadas)
© Julio 2024, Versión 2 (IO)



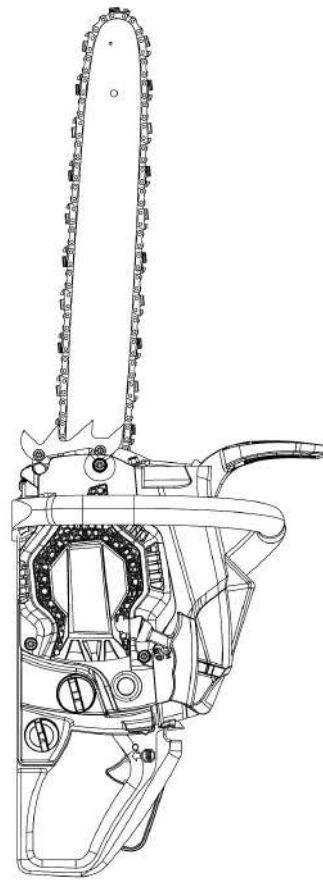
P POWERPRO®



POR FAVOR, LEA Y ENTIENDA POR COMPLETO
ESTE MANUAL ANTES DE OPERAR EL EQUIPO.
ESTA GUÍA CONTIENE INFORMACIÓN
IMPORTANTE PARA UNA OPERACIÓN SEGURA.

INSTRUCCIONES ORIGINALES

MOTOSIERRA
2 TIEMPOS
GP3716





ÍNDICE

PÁGINA	
03.	INTRODUCCIÓN
04. 1.	PARTES PRINCIPALES
05. 2.	SIMBOLOGÍA
07. 3.	PRECAUCIONES DE SEGURIDAD
07. 3.1.	Antes de usar la máquina
07. 3.2.	Ropa de trabajo
08. 3.3.	Consideraciones al manipular combustible
08. 3.4.	Antes de arrancar el motor
08. 3.5.	Al arrancar el motor
08. 3.6.	Operación
09. 3.7.	Precauciones para la contrapatada
10. 3.8.	Mantenimiento
10. 3.9.	Transporte y almacenamiento
11. 4.	INSTALACIÓN DE ESPADA Y CADENA
13. 5.	COMBUSTIBLE Y ACEITE DE CADENA
13. 5.1.	Combustible
13. 5.2.	Aceite de cadena
13. 5.3.	Arranque motor
15. 6.	OPERACIÓN DEL MOTOR
15. 6.1.	Revisar aceite lubricante
15. 6.2.	Ajuste de carburador
16. 6.3.	Freno de cadena
16. 6.4.	Mecanismo anticongelamiento del carburador
17. 6.5.	Como cambiar entre modos de funcionamiento
18. 6.6.	Detención del motor
18. 7.	CORTE CON LA MOTOSIERRA
19. 7.1.	Protección para la contrapatada
19. 7.2.	Volteo de un árbol
20. 7.3.	Tala y Limpieza
22. 8.	MANTENIMIENTO
22. 8.1.	Mantenimiento después de cada uso
23. 8.2.	Puntos de revisión periódicos
24. 9.	MANTENIMIENTO ESPADA Y CADENA
24. 9.1.	Cadena
25. 9.2.	Espada
26. 10.	ESPECIFICACIONES
27.	POLIZA DE GARANTÍA POWERPRO



Antes de usar esta motosierra, favor leer el manual cuidadosamente para entender el uso adecuado de esta unidad. Mantenga siempre este documento a mano para consultas.

INTRODUCCIÓN

LA SEGURIDAD ES LO PRIMERO

Las instrucciones y advertencias contenidas en este manual deben ser considerados para prevenir serios daños, es por esto que se le solicita leer todas las instrucciones y seguirlas cuidadosamente.

NOTAS SOBRE LOS TIPOS DE ADVERTENCIAS DE ESTE MANUAL



ADVERTENCIA: Este símbolo indica instrucciones que deben ser seguidas para prevenir accidentes que pueden causar serios daños e incluso la muerte.



IMPORTANTE: Este símbolo indica instrucciones que deben ser cumplidas, de lo contrario puede causar falla en el equipo.



NOTA: Este símbolo indica útiles consejos de uso sobre el producto.

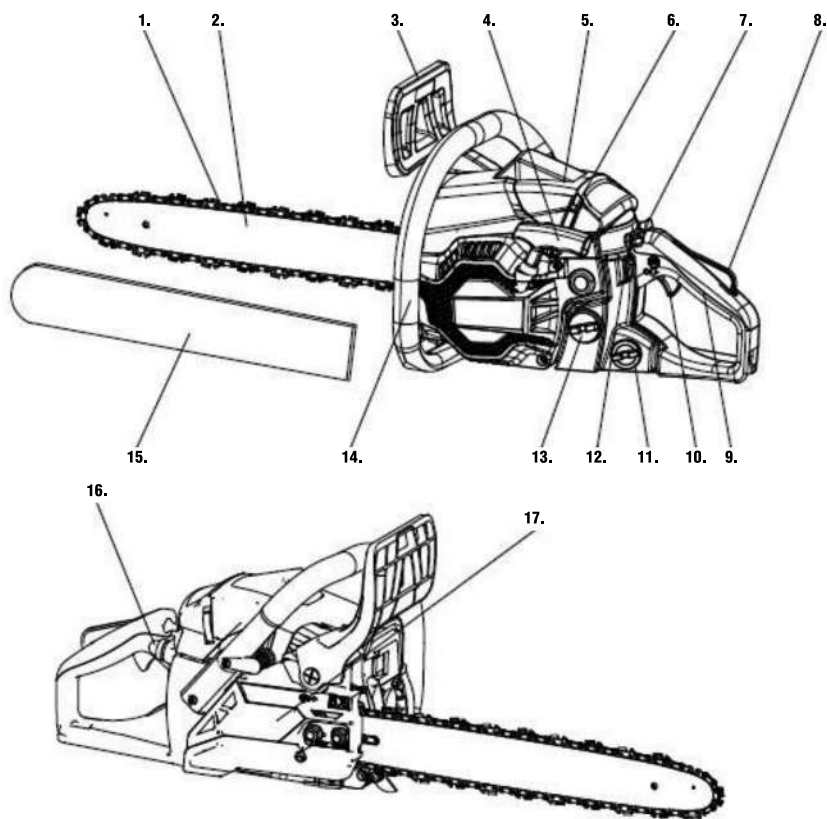


1. PARTES PRINCIPALES

1. CADENA
2. ESPADA
3. FRENO DE CADENA
4. MANILLA DE ARRANQUE
5. TAPA FILTRO DE AIRE
6. TUERCA DE BLOQUEO

7. PERILLA AHOGADOR
8. PALANCA SEGURO DE ACELERADOR (ARRANQUE)
9. MANILLA PRINCIPAL
10. PALANCA ACELERADOR
11. TANQUE DE ACEITE

12. INTERRUPTOR DE MOTOR
13. TANQUE DE COMBUSTIBLE
14. MANILLA FRONTAL
15. PROTECTOR DE ESPADA
16. CEBADOR
17. TAPA DE EMBRAGUE



2. SIMBOLOGÍA



IMPORTANTE: Si las etiquetas de advertencia se desprenden a lo largo del tiempo o se vuelven imposibles de leer, contacte a su distribuidor donde adquirió este producto y adquiera etiquetas nuevas y péguelas en la ubicación correspondiente.



ADVERTENCIA: Nunca modifique el producto. Cualquier modificación anulará la garantía.



1. Lea, comprenda y siga todas las advertencias.



2. **ADVERTENCIA!** Peligro de contragolpe. Tenga cuidado con el retroceso de la motosierra y evite el contacto con la punta de la barra.



3. No utilice la motosierra con una sola mano.



4. Utilice siempre la motosierra con las dos manos.



5. Se debe usar protección adecuada para los oídos, los ojos y la cabeza.



6. Leer el manual de usuario antes de operar esta máquina.



7. Utilice siempre guantes de seguridad y antivibración (AV) cuando utilice el dispositivo.



8. Utilice siempre botas de seguridad y antideslizantes cuando utilice el dispositivo.



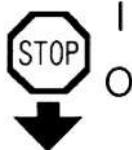
Para una operación segura y mantención, algunos símbolos se encuentran grabados en la máquina. De acuerdo a estas indicaciones, tenga cuidado de no cometer errores.



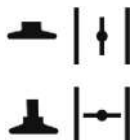
A. Puerto para llenar el depósito de combustible (mezcla de gasolina + aceite 2T). **Ubicación:** Tapa de tanque de combustible.



B. Puerto para llenar el depósito de aceite lubricante de cadena. **Ubicación:** Tapa de depósito de aceite.



C. Indicación relativa al interruptor. Al mover el interruptor a la posición "O" (STOP) el motor se detiene. **Ubicación:** Lado trasero izquierdo de la unidad.



D. Indicación relativa al ahogador. Tirando hacia afuera de la perilla de ahogador, el ahogador se cierra (ahoga el motor). **Ubicación:** Lado trasero derecho de la unidad.



E. Indicación relativa a la tuerca de ajuste flujo de aceite lubricante de cadena. MIN: dirección en que el flujo disminuye. MAX: dirección en que el flujo aumenta. **Ubicación:** Parte inferior de la unidad de potencia.

H
L
T

F. Posición de chicler H / Posición de chicler L. Posición de los tornillos de ajuste de ralentí y velocidad máxima. **Ubicación:** Lado trasero izquierdo de la unidad.



G. Muestra las direcciones en las que se suelta el freno de cadena (flecha blanca) y se activa (flecha negra). **Ubicación:** Frente de la tapa del embrague.



H. Muestra la dirección de la instalación de la cadena de sierra. **Ubicación:** Frente de la tapa del embrague.



I. Nivel de potencia acústica garantizado.



J. Arranque manual del motor.



K. Mecanismo anticongelante del carburador. MODO DE FUNCIÓN NORMAL.



MODO ANTICONGELANTE.

3. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

3.1 ANTES DE USAR LA MÁQUINA



A. Lea el manual de usuario cuidadosamente para entender cómo usar este producto correctamente.

B. Nunca use este equipo bajo la influencia del alcohol o drogas, cuando se sienta enfermo o cansado, cuando esté bajo los efectos de un medicamento, o bajo cualquier circunstancia que altere su juicio y capacidad de reacción.

C. Evite hacer funcionar el motor en interiores. Los gases de escape contienen monóxido de carbono, gas tremendamente tóxico que puede causar daños e incluso la muerte.

D. Nunca use el producto bajo circunstancias como las que se describen a continuación:

1. Cuando el terreno está resbaloso o cuando otras condiciones impidan mantener una postura firme y estable.
2. En las noches, cuando haya mucho humo o cualquier otra situación que afecte la visibilidad e impida tener una visión clara del entorno donde se está trabajando.
3. Durante lluvias o tormentas, nevazones o vientos helados o cualquier condición ambiental que haga potencialmente peligroso el usar la motosierra.

E. Al usar este producto por primera vez, antes de empezar el trabajo en sí, debe recibir instrucciones de una persona con experiencia en el manejo de estas máquinas.



F. Sueño, cansancio, debilidad y otros estados provocan baja atención a las condiciones del entorno, lo que puede llevar a accidentes. El límite de tiempo de uso de esta máquina en forma continua no debe ser superior a 10min. con intervalos de descanso de 10-20 minutos. También, el total de tiempo trabajado en un solo día debe ser menor a las 2 horas.

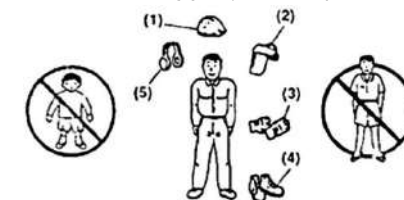
G. Asegúrese de mantener este manual a mano en caso que aparezca alguna duda.

H. Siempre asegúrese de incluir este manual al momento de vender o prestar este producto.

I. Nunca permita que los niños o cualquier persona no capacitada usen esta motosierra.

3.2 ROPA DE TRABAJO

A. Al usar esta máquina, debe siempre usar ropa y accesorios adecuados: **(1)** Casco **(2)** Protección de cara u ocular **(3)** Guantes de seguridad **(4)** Botas de seguridad antideslizantes **(5)** Orejeras de seguridad.



B. Equipamiento adicional que debe llevar consigo: **1.** Juego de herramientas. **2.** Combustible y aceite de cadena adicional. **3.** Elementos para marcar la zona de trabajo (cuerdas, señales de advertencia, etc). **4.** Silbato (Para solicitar ayuda o alguna emergencia). **5.** Hacha o algún elemento cortante (Ej. para remover obstáculos). **C.** Nunca use este equipo al usar pantalones sueltos, usar sandalias o a pie descalzo.



3.3 CONSIDERACIONES AL MANIPULAR COMBUSTIBLE

- A. El motor de esta motosierra está diseñado para funcionar con una mezcla que contiene gasolina, la que es altamente inflamable. Nunca guarde envases de combustible, o manipule combustible en lugares de elevada temperatura o donde haya cerca llamas o chispas de cualquier tipo.
- B. Fumar mientras se usa el equipo o al manipular combustible es extremadamente peligroso.
- C. Al llenar el tanque de combustible siempre apague el motor primero y mire alrededor para asegurarse que no haya alguna fuente de llamas, calor o chispas, lo que podría causar un accidente.
- D. Si al manipular combustible se derrama algo, use un paño seco para limpiar y secar antes de encender el motor.
- E. Después de reabastecer de combustible, apriete la tapa del tanque y aleje la máquina al menos 5 metros del lugar donde manipuló el combustible antes de encender el motor.



NOTA: De producirse llamas o principio de incendio, ocupe rápidamente un extintor para apagar el fuego.

3.4 ANTES DE ARRANCAR EL MOTOR

- Revise el lugar de trabajo, el objeto a cortar y la dirección del corte. Si existen obstáculos, remuévalos.
- Nunca empiece a cortar hasta que tenga una zona de trabajo totalmente limpia de obstáculos, tenga un apoyo firme y estable para ambos pies y haya planificado la trayectoria de caída del árbol a cortar.

- Revise la motosierra por si hay piezas o partes sueltas, dañadas o desgastadas. Nunca opere la máquina si está dañada, mal ajustada o mal montada. Asegúrese que el freno de cadena trabaja bien y que la cadena se detiene al soltar el acelerador.

3.5 AL ARRANCAR EL MOTOR

- Siempre sostenga la motosierra firmemente con ambas manos cuando el motor está en funcionamiento.
- Mantenga un agarre firme con pulgar y el resto de los dedos, envolviendo las manillas.
- Mantenga todas las partes de su cuerpo lo más lejos de la máquina cuando el motor esté funcionando.
- Antes de arrancar el motor, asegúrese que la cadena no tocará nada.

3.6 OPERACIÓN

- Mantenga las manos secas, limpias y libres de aceite o de combustible.
- Nunca toque el silenciador de escape, bujía u otra parte metálica del motor mientras esté funcionando o inmediatamente después de detener el motor. Hacer eso puede causar quemaduras o crear un golpe eléctrico.



- Tenga especial cuidado al cortar pequeños arbustos porque pueden atascarse ramas en la cadena y ser disparadas en dirección a usted o hacer que pierda el equilibrio y/o estabilidad.
- Cuando corte una rama o un tronco que está bajo tensión, manténgase alerta por el efecto resorte que tendrá la rama al liberarse la tensión de las fibras, puede resultar golpeado y perder la estabilidad, creando un potencial peligro.

- Revise partes secas del árbol que podrían caer durante la operación de corte.
- Siempre apague el motor antes de dejar la motosierra apoyada en el suelo o en otra superficie de trabajo.

3.7 PRECAUCIONES PARA LA CONTRAPATADA



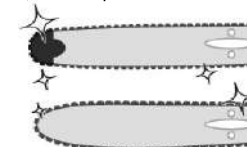
ADVERTENCIA: La contrapatada puede ocurrir cuando la nariz o la punta de la espada tocan un objeto o cuando la madera se incrusta en la cadena durante el corte. Este contacto puede causar una reacción violenta y rápida en sentido contrario, lanzando de un tirón la espada hacia arriba y hacia atrás (en dirección del operador). Estas reacciones pueden hacer perder el control de la motosierra lo que puede causar un grave accidente.

No delegue la seguridad solamente en los dispositivos de la motosierra. Como operador de motosierras, usted deberá tomar ciertas precauciones para hacer del trabajo de corte, una operación libre de accidentes o daños:

1. Con una básica comprensión del fenómeno de la “contrapatada” usted puede reducir o incluso eliminar el factor sorpresa. Sucesos imprevistos favorecen los accidentes.



2. Mantenga bien tomada la máquina con ambas manos, la mano derecha en la manilla trasera y la mano izquierda en la manilla frontal cuando esté en funcionamiento. Envuelva con pulgar y dedos ambas manillas firmemente. Un buen agarre disminuirá el efecto de la contrapatada y ayudará a mantener el control.
3. Asegúrese que el área de trabajo se encuentra libre de obstáculos. No deje que la punta de la espada toque troncos o ramas gruesas o cualquier obstrucción que pudiera ser golpeada mientras opera la motosierra.
4. Corte cuando el motor esté al máx. de RPM.
5. No corte sobre la altura de los hombros ni estire los brazos para tratar de alcanzar una zona de corte, disminuirá su estabilidad y el control sobre la máquina.
6. Siga las instrucciones de mantenimiento y afilado del fabricante de la cadena.
7. Use sólo espadas y cadenas especificadas por el fabricante, o sus equivalentes.





3.8 MANTENIMIENTO

- Para mantener su motosierra en las mejores condiciones y obtener siempre el máximo rendimiento, lleve a cabo las mantenciones y revisiones regulares a los intervalos descritos en este manual.
- Siempre asegúrese de apagar el motor antes de llevar a cabo cualquier procedimiento de revisión.



ADVERTENCIA: Las partes metálicas mantienen altas temperaturas incluso inmediatamente después de detener el motor. Para revisiones o reparaciones diferentes a las listadas en este manual, éstas deben hacerse por personal calificado.

3.9 TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

Siempre transporte la unidad con el motor detenido, la espada cubierta con un protector y el silenciador lejos de su cuerpo.



ADVERTENCIA: ■ Detenga el motor y deje que se enfríe y asegure la unidad antes de guardarla o transportarla en un vehículo. ■ Guarde la máquina y el combustible en una zona donde vapores de combustible no puedan alcanzar chispas, llamas o zonas calientes. ■ Almacene la unidad con todas las protecciones puestas. Ubíquela de tal manera que ninguna parte filosa pueda accidentalmente daños a alguien. ■ Almacene la unidad lejos del alcance de los niños.

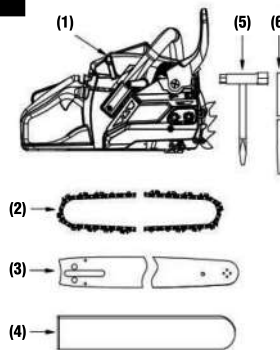
- Antes de guardar, drene todo el combustible en el tanque.
- Arranque el motor y deje que funcione hasta que se detenga por sí solo.
- Limpie la motosierra antes de guardarla.
- Ponga especial atención a la zona cerca de la admisión de aire, debe estar libre de viruta y cualquier tipo de suciedad.
- Use agua con detergente suave para limpiar las zonas plásticas.



NOTA: Es importante prevenir que se formen depósitos en zonas vitales del sistema de alimentación tales como carburador, filtro de combustible, manguera de combustible o tanque de combustible durante el almacenamiento. Combustibles como el gasohol o que contengan etanol o metanol pueden atraer humedad lo que separará la mezcla y se formarán ácidos, los que pueden dañar estas partes y el motor.

4. INSTALACIÓN ESPADA Y CADENA

Fig.1



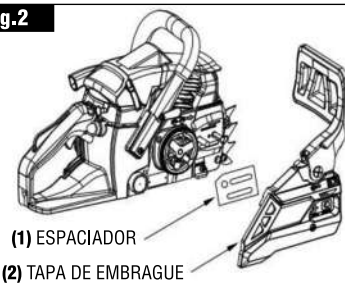
El embalaje contiene los siguientes ítems: (Fig.1)
(1) Unidad de fuerza (2) Cadena (3) Espada
(4) Protector de espada (5) Llave de bujía
(6) Destornillador para ajuste de carburador.

Abra la caja e instale la espada y la cadena en la unidad como se indica a continuación:



ADVERTENCIA: La cadena tiene bordes muy filosos. Use protección adecuada para su manipulación.

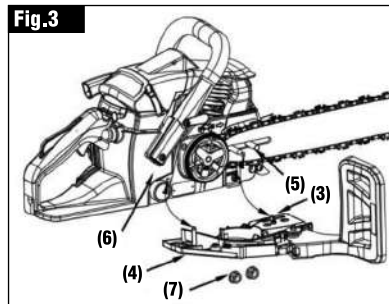
Fig.2



POWERPRO®

1. Tire de la protección hacia la empuñadura delantera para comprobar que el freno de cadena no esté activado.
2. Afloje dos tuercas, luego retire la tapa del embrague y el espaciador.
3. Engrane la cadena al piñón y, mientras coloca la cadena de la sierra alrededor de la barra guía, monte la barra guía en la unidad de potencia. Coloque la tuerca del tensor de la cadena en el orificio inferior de la barra guía, luego instale la tapa del embrague y apriete la tuerca de montaje con los dedos. Asegúrese de que el pasador de la tapa del embrague se haya insertado en el orificio de la base del motor.

Fig.3



(3) TUERCA DEL TENSOR DE LA CADENA (4) PASADOR DE LA TAPA DEL EMBRAGUE (5) ORIFICIO INFERIOR DE LA BARRA (6) ORIFICIO DE LA BASE DEL MOTOR (7) DOS TUERCAS.

Ponga atención a la correcta dirección de la cadena. (Fig.4)

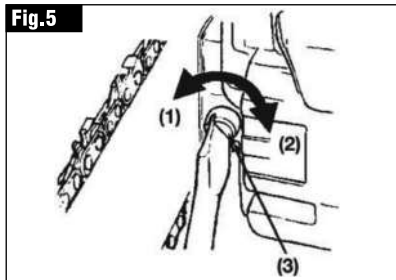
Fig.4



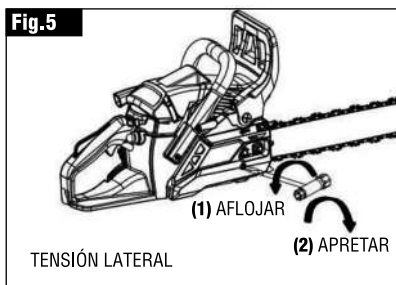
4. Mientras sostiene la punta de la barra, ajuste la tensión de la cadena girando el tornillo tensor hasta que las correas de sujeción toquen el lado inferior del riel de la barra.



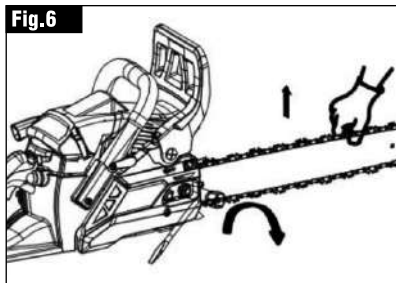
5. Apriete el tornillo tensor.



(1) AFLOJAR (2) APRETAR (3) TENSION DELANTERA



6. Apriete dos tuercas firmemente con la punta de la barra levantada (12~15Nm). Luego, verifique que la cadena gire suavemente y tenga la tensión adecuada mientras la mueve con la mano. Si es necesario, reajuste con la tapa del embrague suelta.



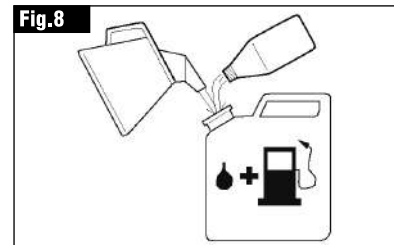
NOTA: Una cadena nueva se alargará al comienzo de su uso. Revise y ajuste la tensión de la cadena frecuentemente, una cadena suelta puede salirse fácilmente o causar rápido desgaste a sí misma y a la espada.



IMPORTANTE: Es muy importante mantener la tensión adecuada de la cadena. El desgaste rápido de la barra guía o la cadena que se desprende fácilmente puede deberse a una tensión inadecuada. Especialmente cuando use una cadena nueva, cuídela bien, ya que debería expandirse cuando se usa por primera vez.

El Garra pertenece a la motosierra. Debe atornillarse en la motosierra antes del uso inicial. Fije la Garra con dos tornillos en la parte delantera de la motosierra.

5. COMBUSTIBLE y ACEITE DE CADENA



5.1 COMBUSTIBLE

Mezcle gasolina de 93 octanos sin plomo y un aceite para motores de 2 tiempos, EXCLUSIVO PARA MOTOSIERRAS.

CÓMO MEZCLAR EL COMBUSTIBLE

1. Mida las cantidades de gasolina y aceite que se van a mezclar.
2. Ponga un poco de gasolina en un recipiente de combustible limpio y aprobado.
3. Vierta todo el aceite y agite bien.
4. Vierta el resto de la gasolina y vuelva a agitar durante al menos un minuto.
5. Coloque una indicación clara en el exterior del recipiente para evitar que se mezcle con gasolina u otros recipientes.



ADVERTENCIA: Mantenga llamas y chispas de cualquier tipo lejos del lugar donde se manipula o almacena combustible. Mezcle y guarde combustible sólo en un recipiente adecuado para esto.



NOTA: La mayoría de los problemas en motores de 2T son causados, directa o indirectamente por el combustible usado en la máquina. Tenga especial cuidado de no mezclar aceite para motor de 4 tiempos.

5.2. ACEITE DE CADENA

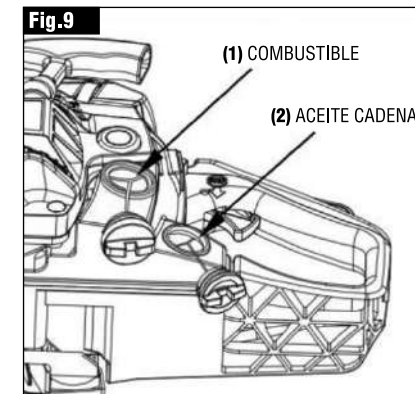
Use aceite de motor SAE 10W-30 para lubricar la cadena.

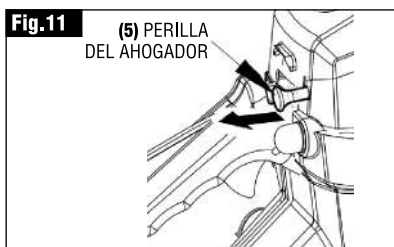
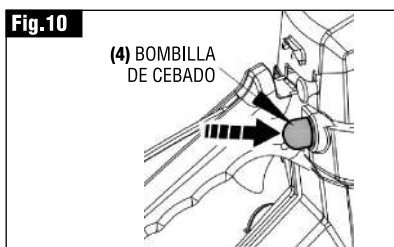
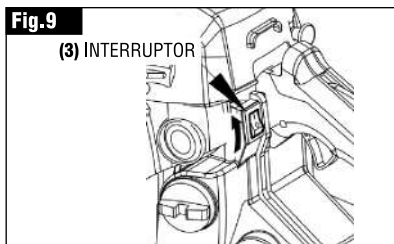


NOTA: No use aceites reciclados, pueden dañar la bomba de aceite.

5.3. ARRANQUE DE MOTOR

1. Desenrosque y retire la tapa de combustible y la tapa de aceite. Apoye la tapa en un lugar sin polvo.
2. Coloque combustible en el tanque de combustible y llene el aceite de cadena en el tanque de aceite hasta el 80% de su capacidad total.
3. Ajuste bien la tapa de combustible y la tapa de aceite y limpie cualquier derrame de combustible alrededor de la unidad.
4. Coloque el interruptor de motor en la posición "I" (encendido).





5. Empuje continuamente la Bombilla de Cebado hasta que entre combustible en la Bombilla.
(1) Aceite de cadena (2) Combustible
(3) Interruptor (4) Bombilla de Cebado (5) Perilla del ahogador.
6. Tire la perilla del ahogador. El ahogador se cerrará y la palanca del acelerador se colocará en la posición inicial.

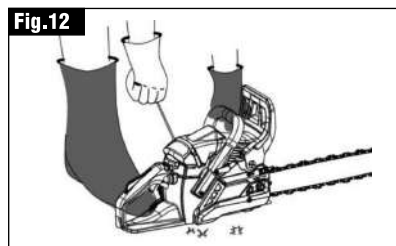


NOTA: Cuando arranque inmediatamente después de detener el motor, deje el ahogador en la posición abierto (No es necesario ahogar).



NOTA: Una vez que se ha sacado la perilla del ahogador, no volverá a la posición de funcionamiento incluso si presiona el gatillo del acelerador o presiona la perilla con el dedo. Cuando desee devolver la perilla del ahogador a la posición de funcionamiento, presione el gatillo del acelerador.

7. Empuje el protector de la manija delantera hacia abajo hacia el frente para activar el freno de cadena.
8. Mientras sostiene firmemente la Motosierra en el suelo, tire con fuerza de la manilla del arrancador.



9. Cuando se produce el disparo, presione el gatillo del acelerador para permitir que el ahogador vuelva a la posición de funcionamiento y tire de la manija de arranque nuevamente para arrancar el motor.
10. Tire del protector de la manija delantera hacia la manilla delantera para soltar el freno. Luego, deje que el motor se caliente con el gatillo ligeramente apretado.

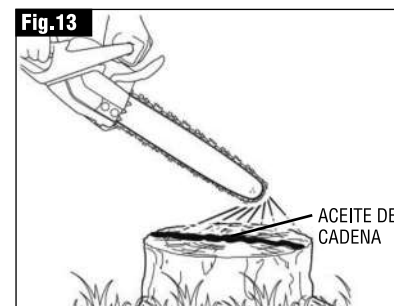


ADVERTENCIA: Antes de arrancar el motor, asegúrese de que la cadena de la sierra no esté en contacto con nada. Asegúrese de que el freno de cadena siempre esté activado antes de cada arranque.

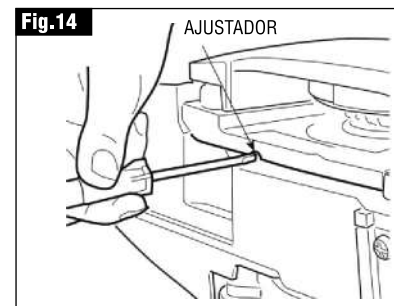
6. OPERACIÓN DEL MOTOR

6.1 REVISAR ACEITE LUBRICANTE

Después de arrancar el motor, haga funcionar la motosierra a media potencia y vea si salpica aceite como se muestra en la figura (Fig.13).



El flujo del aceite de cadena puede ser cambiado insertando un destornillador en el agujero en la parte inferior del lado del embrague. Ajuste el flujo de acuerdo a sus condiciones de trabajo (Fig.14).



NOTA: El tanque de combustible queda vacío al poco tiempo de usar el motor. Asegúrese de llenar por completo el tanque cada vez que agrega combustible a la motosierra.

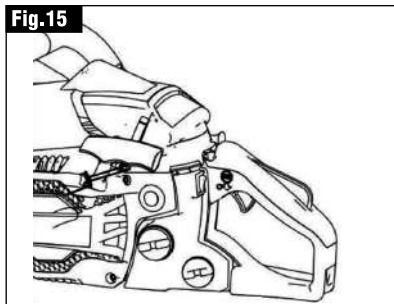
6.2 AJUSTE DE CARBURADOR (Fig.15)

El carburador en su máquina ha sido ajustado desde fábrica, pero podría eventualmente necesitar un ajuste fino debido a los cambios de condiciones de trabajo (cambio o limpieza de filtros, cambio de bujías, etc). Antes de ajustar el carburador, asegúrese que los filtros están limpios y que hay combustible fresco y correctamente mezclados. Al ajustar, siga los siguientes pasos:



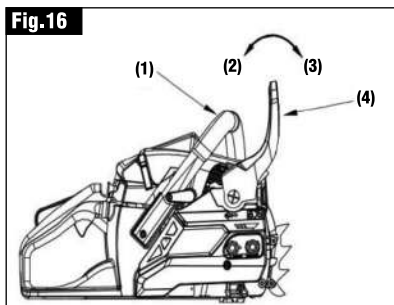
NOTA: Asegúrese de ajustar el carburador con la espada y la cadena instaladas.

1. Detenga el motor y cierre las agujas **H** y **L** hasta el tope (Sin forzarlas). Luego gírelas un número de vueltas de acuerdo a lo siguiente:
■ Agujas: **H:** 1/4 de giro. ■ **L:** 1/4 de giro.
2. Arranque el motor y deje que caliente con el acelerador a la mitad.
3. Gire el tornillo de ajuste de ralentí (T) en sentido antihorario para que la cadena de la sierra no gire. Si la velocidad de ralentí es demasiado lenta, gire el tornillo en el sentido de las agujas del reloj.
4. Realice una prueba de corte, ajuste la aguja **H** para obtener la mejor potencia de corte, no para la máxima velocidad.
(1) Tornillo de ajuste de ralentí
(2) Aguja **L**
(3) aguja **H**



6.3 FRENO DE CADENA

- El freno de cadena es un dispositivo que detiene la cadena instantáneamente si la motosierra retrocede debido a un contragolpe.
- Normalmente, el freno se activa automáticamente por fuerza de inercia. También se puede activar manualmente presionando la palanca del freno (protector de la empuñadura delantera) hacia abajo, hacia el frente.
- Cuando se activa el freno, un cono blanco aparece en la base de la palanca de freno.



(1) EMPUÑADURA DELANTERA (2) LIBERACIÓN (3) FRENO (4) PROTECTOR DE EMPUÑADURA DELANTERA.

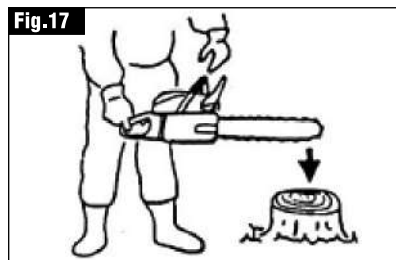
Para soltar el freno, tire del protector de la empuñadura delantera hacia la empuñadura delantera hasta que se escuche un "clic".



ADVERTENCIA: Cuando funcione el freno, suelte la palanca del acelerador para reducir la velocidad del motor. El funcionamiento continuo con el freno puesto generará calor desde el embrague y puede causar problemas. Asegúrese de confirmar el funcionamiento del freno en la inspección diaria.

Cómo confirmar:

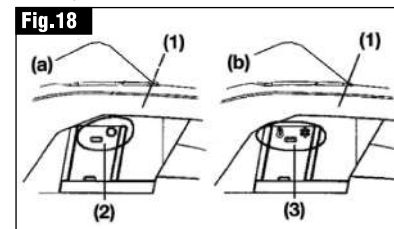
1. Apague el motor.
2. Sosteniendo la sierra de cadena horizontalmente, suelte la mano del mango delantero, golpee la punta de la barra guía contra un tocón o un trozo de madera y confirme la operación del freno. El nivel de funcionamiento varía según el tamaño de la barra. En caso de que el freno no sea efectivo, solicite la inspección y reparación de nuestro distribuidor.



6.4. MECANISMO ANTICONGELAMIENTO DEL CARBURADOR

- Usar la motosierra a temperaturas entre 0-5°C en épocas de alta humedad puede causar que se forme hielo al interior del carburador y esto puede causar pobre desempeño del motor o que el motor no funcione suavemente.

- Este producto ha sido diseñado con una ranura de ventilación en la parte posterior de la tapa del filtro de aire para permitir que se suministre aire caliente al motor y por lo tanto evitar que se forme hielo.
- Bajo circunstancias normales el producto debe ser usado en un ambiente templado, el mismo en el que se ajustó de fábrica.
- Sin embargo cuando exista posibilidad de que se pueda formar hielo, la unidad debe ser ajustada para funcionar en modo anti-congelamiento, antes de su uso.

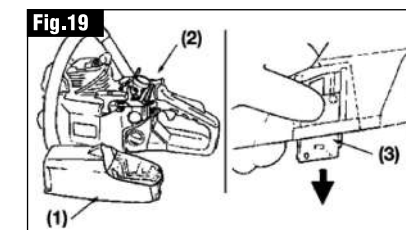


(1) TAPA DEL CILINDRO (2) MARCA "LUZ DE SOL" (3) MARCA "NIEVE" (A) MODO DE FUNCIONAMIENTO NORMAL (B) MODO ANTICONGELANTE.

- En consecuencia, este producto ha sido diseñado con una ventanilla de ventilación en el lado derecho de la superficie de la tapa del cilindro para permitir que se suministre aire caliente al motor y así evitar la formación de hielo.
- En circunstancias normales, el producto debe utilizarse en el modo de funcionamiento normal, es decir, en el modo en el que está configurado en el momento del envío.

- Sin embargo, cuando exista la posibilidad de que se produzca formación de hielo, la unidad debe configurarse para que funcione en el modo anticongelante antes de su uso. Continuar utilizando el producto en el modo anticongelante incluso cuando las temperaturas han aumentado y regresado a la normalidad, puede resultar en si el motor no arranca correctamente o si el motor no funciona a su velocidad normal, por lo que siempre debe asegurarse de devolver la unidad al modo de funcionamiento normal si no hay peligro de formación de hielo.

6.5 CÓMO CAMBIAR ENTRE MODOS DE FUNCIONAMIENTO



(1) TAPA DEL CILINDRO (2) PERILLA DEL AHOGADOR (3) TAPA DE HIELO

1. Mueva el interruptor del motor para apagar el motor.
2. Quite la tapa del filtro de aire, quite el filtro de aire y luego quite la perilla del ahogador de la tapa del cilindro.
3. Afloje los tornillos que sujetan la tapa del cilindro en su lugar (es decir, los tres tornillos en el interior y el tornillo en el exterior de la tapa), y luego retire la tapa del cilindro.
4. Presione con el dedo hacia abajo sobre la tapa de hielo ubicada en el lado derecho de la tapa del cilindro para quitar la tapa de hielo.
5. Ajuste la tapa de hielo de modo que la marca de "nieve" mire hacia arriba y luego vuelva a colocarla en su posición original en la tapa del cilindro.



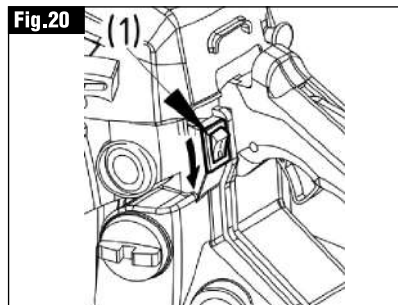
6. Vuelva a colocar la tapa del cilindro en su posición original y luego vuelva a colocar todas las demás piezas en sus posiciones correctas.



ADVERTENCIA: Utilizar el producto en modo anti-congelamiento incluso cuando las temperaturas hayan vuelto a la normalidad puede hacer que el motor no arranque bien o que se detenga cuando se use a velocidad normal. Por esta razón debe siempre asegurarse de regresar la motosierra al modo normal si no hay riesgo de que haya congelamiento. Cuando use la motosierra en modo anti-congelamiento, frecuentemente revise la rejilla y manténgala limpia y libre de polvo.

6.6 DETENCIÓN DEL MOTOR

1. Suelte el gatillo del acelerador para permitir que el motor funcione al ralentí durante unos minutos.
2. Coloque el interruptor en la posición "0" (DETENCIÓN).



(1) INTERRUPTOR DEL MOTOR

7. CORTE CON LA MOTOSIERRA



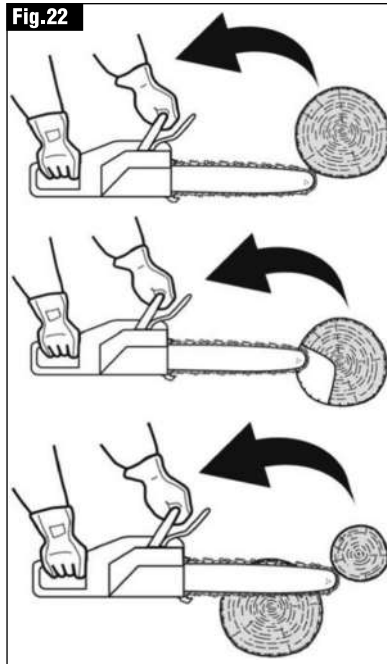
ADVERTENCIA: Antes de trabajar con el equipo, practique con cortes fáciles, previo a hacer el trabajo grueso. Esto además le ayudará a acostumbrarse a los mandos y comportamiento de la motosierra.

Siempre haga caso de las instrucciones de seguridad. La motosierra debe sólo usarse para cortar madera. Se prohíbe cortar cualquier otro tipo de material. Las vibraciones o la posible contrapatada que se puedan generar al cortar otros materiales no se pueden predecir y podrían no tomarse todas las medidas de seguridad respectivas. Además, el usar este equipo en algo para lo que no fue diseñado, anulará la garantía. No use la motosierra como palanca para levantar o mover objetos. No deje fijo este equipo (para usarlo como sierra de banco por ejemplo, eso nunca). Queda prohibido dar usos diferentes o instalar otro tipo de herramientas que no hayan sido especificadas por el fabricante.

Fig.21



Fig.22

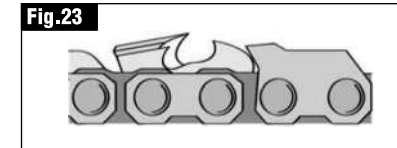


No es necesario forzar la motosierra para ayudarla a cortar. Aplique sólo una leve presión mientras el motor esté cortando y a fondo el acelerador. Si la motosierra llega a quedar atrapada en la madera durante el corte, no intente sacarla a la fuerza, use una palanca para abrir el camino y liberar el equipo.

7.1 PROTECCIÓN PARA LA CONTRPATADA

Esta motosierra está equipada con un freno que detendrá la cadena si llega a producir una contrapatada. Usted debe revisar la operación del freno antes de cada uso. Una vez con el motor andando y ya caliente, acelere a fondo por unos 2 ó 3 segundos y lleve la manilla de freno hacia adelante.

Fig.23



La cadena debe detenerse inmediatamente con el motor a toda velocidad. Si la cadena demora en detenerse o no se detiene por completo, cambie la banda de freno y revise el tambor de embrague antes de usar.

Es extremadamente importante que el freno se revise cada vez antes de usar la motosierra y que la cadena esté afilada para mantener un alto nivel de protección contra una posible contrapatada. Sacar los elementos de seguridad, no hacer adecuadas mantenciones o una mala instalación de la espada y/o cadena puede aumentar el riesgo de que haya fallas o accidentes o que se produzcan contrapatadas.

7.2 VOLTEO DE UN ÁRBOL

1. Defina la dirección de la trayectoria de caída considerando viento, inclinación del árbol, ubicación de las ramas más gruesas, facilidad de trabajo y otros factores.
2. Mientras limpia la zona de caída del árbol, prepara un camino de retirada para usted y procure mantener buen equilibrio en todo momento.
3. Haga una marca hasta un tercio del diámetro del árbol, por la dirección de caída.
4. Haga el corte total por el lado opuesto al de la caída y este corte debe estar ligeramente más arriba que el corte anterior.

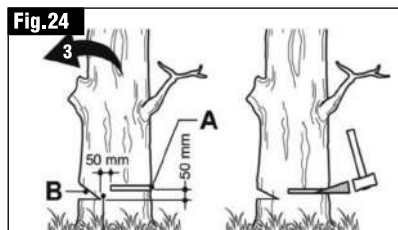


ADVERTENCIA: Cuando usted vaya a botar un árbol, asegúrese de advertir a otros trabajadores que anden por ahí de tal situación.



ADVERTENCIA: Asegúrese de mantener un buen apoyo de pies y no perder el equilibrio en ningún momento. No se pare en el tronco.

- Debe estar alerta por si el tronco pudiera empezar a rodar una vez en el suelo. Especialmente cuando el terreno donde yace el tronco tenga una pendiente, colóquese usted por el lado más alto.
- Siga las instrucciones de seguridad para evitar una contrapatada de la motosierra.
- Antes de empezar a trabajar, revise la dirección de la fuerza de flexión que pueda tener una rama a ser cortada.
- Siempre termine cortando desde el lado opuesto a la fuerza de flexión para prevenir que la espada quede atrapada al liberarse la fuerza.



(A) CORTE PRINCIPAL (B) MARCA (HASTA 1/3 DEL DIÁMETRO DEL ÁRBOL) (3) DIRECCIÓN DE CAÍDA. DERRAMAR Y TROZAR.

7.3 TALA Y LIMPIEZA

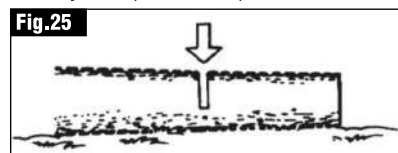


ADVERTENCIA: (1) Asegure siempre su punto de apoyo y la estabilidad del árbol. (2) Esté alerta al vuelco de un tronco cortado. (3) Lea las instrucciones en "Para una operación segura" para evitar el contragolpe de la sierra.

- Antes de comenzar a trabajar, verifique la dirección de la fuerza de flexión dentro del tronco a cortar.
- Siempre termine de cortar desde el lado opuesto de la dirección de doblado para evitar que la barra guía quede atrapada en el corte.

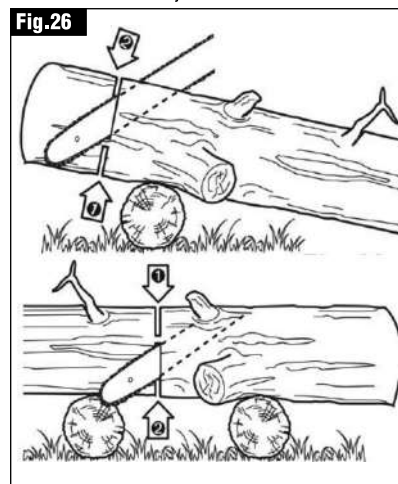
A. Un tronco apoyado en el suelo (Fig.25)

Corte hacia abajo hasta la mitad, luego gire el tronco y corte por el lado opuesto.



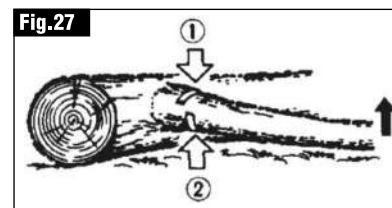
B. Tronco suspendido sobre el suelo (Fig.26)

Si va a cortar por la zona A, corte hacia arriba desde la parte inferior, avanzando 1/3 del diámetro y termine cortando desde arriba hacia abajo (por la parte superior). Si va a cortar por la zona B, corte desde arriba hacia abajo, avanzando 1/3 del diámetro del tronco y termine cortando desde abajo hacia arriba.



C. Cortar rama de un árbol caído (Fig.27)

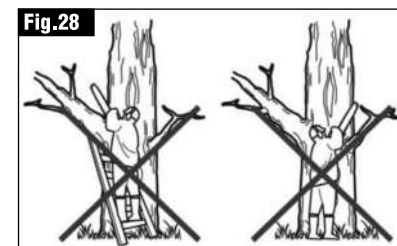
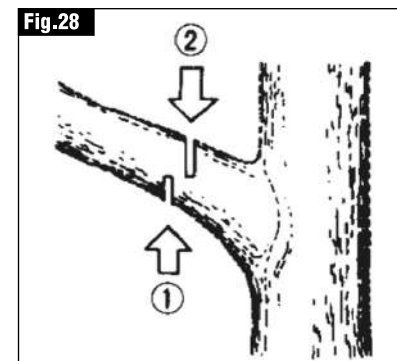
Primero revise a que lado está doblada la rama. Luego haga el corte inicial desde el lado flexionado y termine cortando por el lado opuesto



ADVERTENCIA: Debe estar alerta por el efecto resorte de una rama cortada y que haya estado doblada.

D. Podar una Rama de un Árbol (Fig.28)

- Corte hacia arriba desde la parte inferior, hasta cerca de 1/3 del diámetro de la rama y luego corte desde arriba hacia abajo. Este corte superior debe estar más cerca del corte principal que el corte desde abajo.
- No trate de estirar los brazos para llegar a la zona de corte, avance con el cuerpo completo de manera de nunca perder equilibrio.
- No corte arriba de la altura de los hombros. Siempre use ambas manos para sostener la motosierra.



ADVERTENCIA: Antes de limpiar, inspeccionar o reparar la unidad asegúrese que el motor está detenido y que se ha enfriado. Desconecte el cable de la bujía para evitar partidas accidentales.



8. MANTENIMIENTO



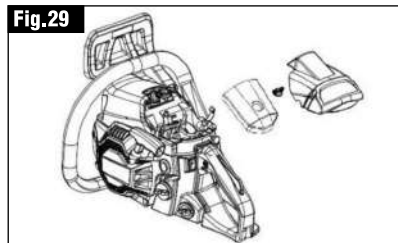
ADVERTENCIA: ■ Antes de limpiar, inspeccionar o reparar su unidad, asegúrese de que el motor se haya detenido y esté frío. ■ Desconecte la bujía para evitar un arranque accidental. ■ Siga las instrucciones para realizar el mantenimiento regular, los procedimientos previos a la operación y las rutinas de mantenimiento diario. Un mantenimiento inadecuado puede resultar en daños graves a la máquina.

8.1 MANTENCIÓN DESPUÉS DE CADA USO

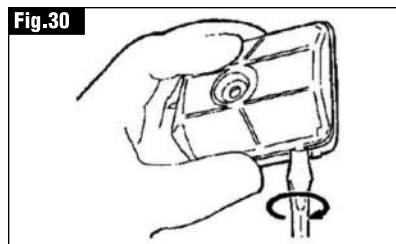
A. Filtro de Aire

El polvo en la superficie del filtro puede retirarse golpeando una esquina del filtro contra una superficie dura (efecto de sacudida). Para limpiar la suciedad en la malla, abra el filtro y pase una brocha con gasolina o use soplete desde adentro hacia afuera. (Fig.29/30)

Para armar las mitades, presione hasta que haga "click".

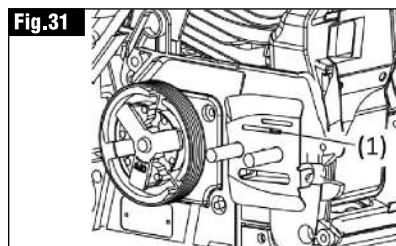


NOTA: Cuando instale el filtro, asegúrese que las ranuras en el borde del filtro calzan bien con la figura en la tapa del cilindro.



B. Puerto de salida de aceite

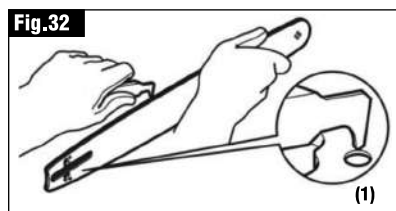
Desmonte la espada y revise que el puerto de salida de aceite no esté tapado (Fig.31).



(1) PUERTO DE SALIDA DE ACEITE

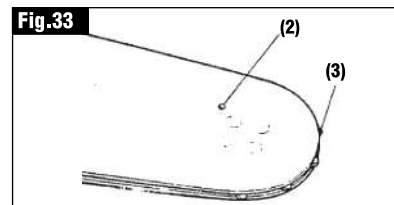
C. Espada (Fig.32)

Cuando la espada esté desmontada, quite el polvo de aserrín en la ranura y el puerto de salida de aceite.



(1) PUERTO DE SALIDA DE ACEITE

Engrase el piñón frontal desde el puerto de engrase (grasera) en la espada (Fig.33).



(2) GRASERA (3) PIÑÓN

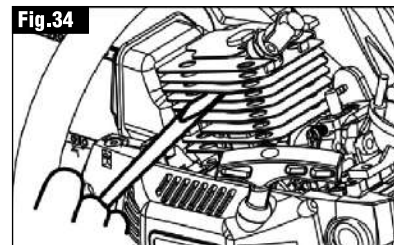
D. Otros

Revise que no haya filtraciones de combustible, pernos o tuercas sueltas ni daños a partes principales, especialmente uniones de las manillas o en la zona de montaje de la espada. Si encuentra algún desperfecto, asegúrese de reparar antes de ocuparla de nuevo.

8.2 PUNTOS DE REVISIÓN PERIÓDICOS

A. Aletas de cilindro

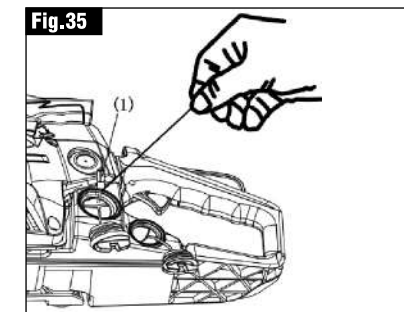
La suciedad que se acumula entre las aletas del cilindro causará una pobre evacuación del calor y el motor se sobrecalentará. Periódicamente revise y limpie las aletas de los cilindros y la tapa del cilindro. Cuando instale la tapa de cilindro asegúrese que los cables del interruptor y todo esté en su lugar correcto. (Fig.34)



NOTA: Asegúrese de tapar la admisión, de manera de evitar que entre suciedad al cilindro.

B. Filtro de combustible

(a) Usando un alambre como gancho, saque el filtro de combustible del estanque. (Fig.35)



(1) FILTRO DE COMBUSTIBLE

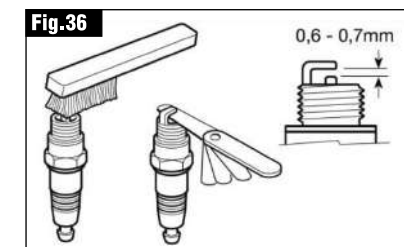
(b) Desmonte el filtro y lave con gasolina o cambie el filtro por uno nuevo.



NOTA: Después de sacar el filtro, use algo para tapar la manguera de combustible. Cuando monte el filtro, cuide no dejar que suciedad entre a la manguera de combustible.

C. Bujía

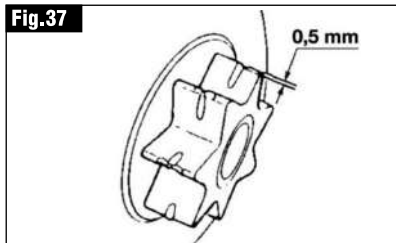
Limpie los electrodos con un cepillo metálico y verifique la abertura de los electrodos (0,6-0,7mm). (Fig.36)





D. Piñón

Revise que no haya grietas ni que tenga desgaste excesivo que pueda afectar el giro de la cadena. Si el desgaste es evidente, cambie el piñón por uno nuevo. Nunca monte una cadena nueva en un piñón desgastado o una cadena desgastada sobre un piñón nuevo. (Fig.37).



E. Amortiguadores frontales y traseros

Reemplace si la parte adherida se despegue o se observa una grieta en la parte de goma. Reemplácelo si el interior del metal del amortiguador trasero ha sido golpeado por el perno de tope y la holgura del metal ha aumentado.



ADVERTENCIA: ■ Utilice únicamente las piezas de repuesto que se mencionan en este manual.

■ El uso de la otra pieza de repuesto puede provocar lesiones graves.

9. MANTENIMIENTO ESPADA Y CADENA

9.1 CADENA

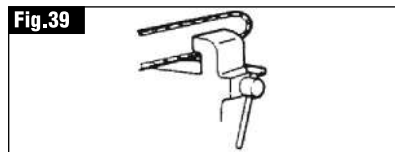
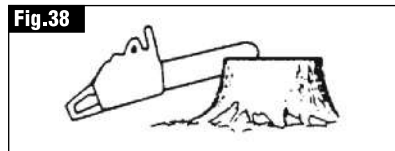


ADVERTENCIA: Es muy importante para una operación suave y segura que la cadena se mantenga siempre afilada.

Los dientes de la cadena necesitan ser afilados cuando:

- El aserrín empieza a salir como polvo.
- Necesita hacer fuerza adicional para cortar.
- El corte no sigue un camino recto.
- Aumentan las vibraciones.
- Aumenta el consumo de combustible.

Para instrucciones específicas de afilado de cadena, favor contactar su distribuidor, al servicio técnico, o a gente con más experiencia.



Estándares de establecimiento de cortadores:

Antes de Limar: ■ Asegúrese de que la cadena de la sierra esté sujeta de forma segura.

■ Asegúrese de que el motor esté parado.

■ Utilice una lima redonda del tamaño adecuado para su cadena.



ADVERTENCIA: Asegúrese de usar guantes de seguridad.

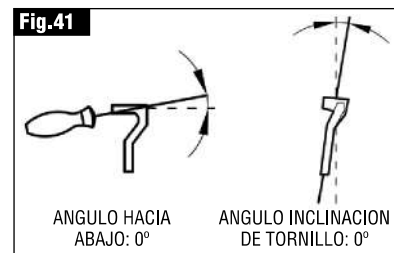
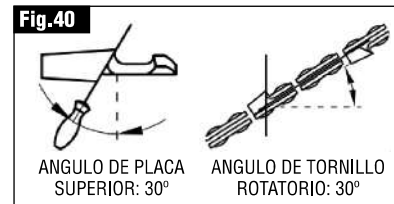
Tipo de cadena: 91S

Diámetro de la Lima: 5/32" (4mm)

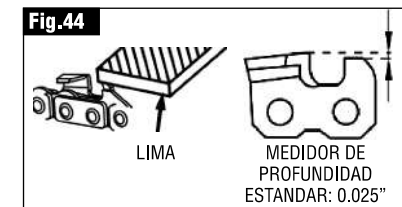
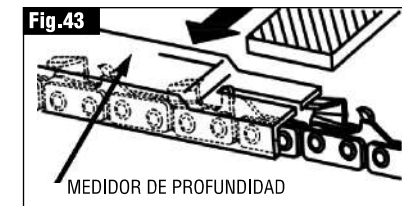
- Coloque su lima en el cortador y empuje hacia adelante.
- Mantenga la posición de la lima como se muestra en la ilustración.
- Después de que se haya colocado cada cortador, verifique el medidor de profundidad y lime hasta el nivel adecuado como se ilustra.



ADVERTENCIA: Asegúrese de redondear el borde frontal para reducir la posibilidad de contragolpe o rotura de la correa de amarre.

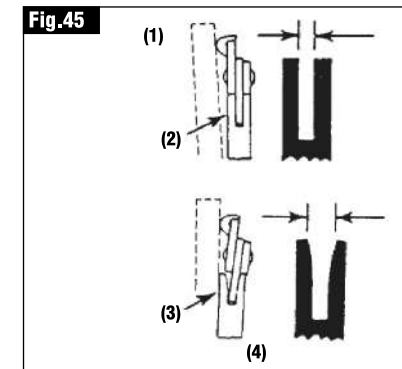


POWERPRO®



9.2 ESPADA

- Cambie la posición de la espada ocasionalmente para evitar un desgaste disparado.
- El riel de la espada debe tener siempre sección rectangular. Revise el desgaste del riel. Use una regla entre la espada y el exterior de un diente. Si hay una separación, el riel está normal. De lo contrario, el riel está gastado. Una espada en esa condición debe ser reemplazada. (Fig.45)



(1) REGLA (2) ABERTURA (3) SIN ABERTURA (4) ESLABONES DE CADENA.



10. ESPECIFICACIONES

MOTOSIERRA

Motor 2 Tiempos **37,2cc**
 Potencia máxima: **1,2kW/1,6hp**
 Tipo combustible:
Gasolina 93 Oct. sin plomo + Aceite 2T
 Capacidad tanque combustible: **390cm³**
 Aceite de cadena: **SAE 10W-30**
 Capacidad tanque Aceite: **210cm³**
 Carburador: Tipo Diafragma
 Cons. Combustible (máx. potencia): **530g/kw h**
 Rango de velocidad de ralentí: **3000±400r/min**
 Velocidad máx. c/accesorio de corte: **12000r/min**
 Velocidad máxima de la cadena: **22.86m/s**
 Encendido transistorizado (CDI)
 Bujía: L8RTF / RCJ7Y / NGK BPMR7A / L7RTC
 Dimensiones (LxAxH): **410x240x290mm**
 Peso en seco (sin espada ni cadena): **4,65kg**

CABEZAL DE CORTE

ESPADA

Espada: **37cm (16")**

CADENA DE SIERRA

Piñón (dientes x paso): **6 x 0,375"/0,9525cm**

NIVELES SONOROS

Nivel Presión Ruido (oído operador): **96,9dB(A)**
 Incertidumbre de Medición: **3,0dB(A)**
 Nivel Potencia Acústica: **109,3dB(A)**
 Incertidumbre de Medición: **3,0dB(A)**
 Nivel Potencia Acústica Garantizada: **112dB(A)**
 Niveles de Vibración:
 Mango Frontal: **8,8m/s²**
 Mango Trasero: **7,9m/s²**
 Incertidumbre de Medición: **1,5m/s²**

VIELVA Comercial SpA
 Luis Alberto Cruz 1166,
 Renca, Santiago de Chile.
VIELCO.COM

PÓLIZA DE GARANTÍA

MODELO
MOTOSIERRA 2T GP3716
 PERÍODO DE GARANTÍA
(6) Seis meses

POWERPRO®

TIENDA COMERCIAL

Nº BOLETA O FACTURA

CIUDAD FECHA DE COMPRA

Nº DE SERIE DEL EQUIPO

ESTIMADO CLIENTE: El producto adquirido por usted ha sido sometido a rigurosos procesos de control de calidad antes de su venta al consumidor final. Por lo anterior, POWERPRO garantiza su perfecto funcionamiento y desempeño durante el período de garantía señalado más abajo. En el evento que el producto detallado no funcione o funcione defectuosamente por fallas atribuibles a su fabricación o materiales, usted tendrá derecho a usar esta garantía en los términos que a continuación se indican.

EN QUÉ CONSISTE LA GARANTÍA: En la eventualidad que su equipo experimente una falla atribuible a defectos de fabricación, usted podrá hacer uso de la garantía, siendo su equipo revisado y reparado gratuitamente, incluyendo mano de obra y repuestos, por POWERPRO a través de su red de servicios técnicos autorizados a lo largo del país. La garantía podrá hacerse efectiva las veces que sea necesario cada vez que se presenten defectos atribuibles a la fabricación del equipo, dentro de su período de validez. La garantía sólo es válida en Chile. POWERPRO podrá determinar a su discreción si efectúa la revisión y/o reparación directamente o a través de sus servicios autorizados.

CÓMO SE HACE EFECTIVA LA GARANTÍA: Para hacer efectiva la garantía, usted debe acudir con su producto a cualquiera de los servicios técnicos autorizados que se encuentren vigentes en el momento de hacer uso de esta garantía, debiendo presentar la póliza original con los datos de la compra. Es necesario presentar, además de la póliza, el original de la boleta o la factura, en que se pueda verificar la fecha de la compra y modelo correspondiente al equipo adquirido.

PERÍODO DE VIGENCIA DE GARANTÍA: Seis meses.

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA: La garantía perderá toda validez en las siguientes situaciones: **1.** Enmiendas en la póliza de garantía, boleta o factura; ausencia o no presentación de alguno de estos documentos originales. **2.** Mal uso del equipo, intervención en él o modificación por parte de terceros. Ausencia, rotura o violación de sellos de garantía, cuando estos existen en los productos por disposición de POWERPRO. **3.** Uso indebido del producto o uso con químicos distintos a los indicados en el manual de uso. **4.** Daño causado por golpe de bodega, transporte incorrecto o trato indebido. **5.** Daños causados por terremoto, inundación, incendio, relámpago, anegaciones, ambientes de excesivo polvo, humedad o por voltaje excesivo proveniente de la fuente de alimentación eléctrica. **6.** Daño causado por cualquier elemento extraño en el interior del producto. **7.** Cuando el producto no sea utilizado o cuidado en conformidad a las indicaciones del manual de uso. **8.** El reemplazo de elementos de desgaste ocasionado por el uso habitual del equipo no está cubierto por la garantía: filtros, bujía, embrague, accesorios de corte, boquillas, inyectores. **9.** El daño ocasionado por el no mantenimiento adecuado del equipo, revisiones periódicas a elementos que sufren desgaste por su uso habitual. **10.** Utilización del producto para fines comerciales, inclusive su arriendo o alquiler. **11.** Las mantenencias en ningún caso están cubiertas por garantía, siendo de exclusiva responsabilidad del propietario.

RECOMENDACIONES AL CLIENTE: **1.** Antes de conectar y usar el equipo, lea cuidadosamente el manual de uso. **2.** Utilice sólo accesorios recomendados por la fábrica. **3.** Cuando el equipo sea utilizado en condiciones más severas, debe acortar los intervalos de revisión y mantenimiento.